

留学生在海外华人社区建设中的作用：基于英国诺丁汉华人社会的调查

武斌*

英国诺丁汉大学中国研究中心

摘要

二十一世纪中国的崛起及其与之相伴随的国际移民大潮，对海外华人社会影响深刻。针对华人社会长期存在着的封闭性和离散性，笔者曾提出“海外华人社区建设”(CCB, Wu, 2010; 武斌, 2011)的概念，用以理解推动华人社会内外开放、合作共赢的新的动力源泉、过程机制、条件限制。通过赴英留学生参与和融入当地社会的案例研究，本文试图回答如下问题：在何种程度上，中国留学生可以视为海外可视为华人社会的一部分？他们是通过何种途径同当地社会进行交流互动的？留学生参与海外华人社区建设的资源、条件、贡献和限制是什么？围绕上述问题，本文发展了一个分析框架，利用我们在英国诺丁汉华人社会的一个问卷调查成果，揭示了留学生的社会网络的四种类型及其与他们参与当地社会实践之间的关联性。

关键词：海外华人社区建设，中国留学生，社会网络类型，参与当地社会实践，英国诺丁汉

Local engagement of Chinese international students in host societies: A perspective of diasporic Chinese community building (CCB) in the UK

Bin Wu

China Research Centre, University of Nottingham, UK

ABSTRACT

Social changes in diasporic Chinese communities in the 21st century calls for a new approach to understand new dynamics, resources and opportunities to bring together all stakeholders, both Chinese and non-Chinese, toward mutual trust, effective communication and collaboration in host countries (Wu, 2010; 2011). For this purpose, this paper aims to develop a framework for the process of diasporic Chinese community building (CCB) in general and for the local engagement of Chinese international students in the UK in particular. Research questions include: To what extents can Chinese students be viewed as part of diasporic Chinese communities? By what channels can they be interconnected with the wider society? Where are resources, interfaces and barriers against their participations and contribution to the CCB? Based upon a questionnaire survey in Nottingham, four types of social networking among Chinese students are identified, and the relationships with their behaviours in community engagement and implications for the CCB are discussed.

Key Words: diasporic Chinese community building (CCB), Chinese international students, typology of social networking, local engagement, UK and Nottingham.

*武斌博士系英国诺丁汉大学商学院高级研究员，诺丁汉大学中国研究中心（筹）的人。他的研究领域包括：农村可持续发展与创新，全球海员劳务市场，中国移民劳工的工作条件，中国留学生的社会融入等。他曾作为国际劳工组织、欧盟组织的特邀顾问，承担、主持了多个与中国移民相关的研究项目。武斌博士曾担任过知名国际学术期刊 *Journal of Contemporary China*, *Business and Society* 的客座编辑，是《华人研究国际学报》的联合主编。

一、引言

同中国的大国崛起相关联，中国国际移民从 1990 年的 409 万增长到 2013 年的 934 万，增长了 500 多万[†]。在此浪潮中，中国留学生移民的贡献不能忽视。例如，出国留学人数由从 1998 年每年不到 2 万人增长到 2013 年的 52 多万人。排除这些学成归国人员，到 2012 年累计总共有 155 万中国留学生或暂时或永久居留海外（王辉耀和苗绿，2013）。

中国留学生的快速增长对海外华人社会影响深刻远。以英国，欧洲国家中最受中国留学生青睐的目的地为例，华人被认为 2000 年以来人口增长速度较快的少数民族之一，在英国 2011 年人口普查的登记人口超过 43 万，较 2001 年人口普查的数字增加了 75%（ONS, 2012）。此外，大多数华人新移民来自中国大陆，他们当时进入英国时的身份是留学生（Unterriner, 2015）。这表明，留学生移民是英国华人口增长的一个重要推手（Wu, 2016）。

中国留学生在英国和其它西方主要高等教育市场国家的快速增长，对所在地海外华人社会而言，既是挑战也是机遇。就挑战而言，困扰华人社会的老问题，诸如“多元性”、“碎片化”、“缺乏凝聚力”会变得更加突出（刘宏，2013：236）。与之相交织的是留学生大潮出现的新问题，如跨文化学习、适应及其融入当地社会（Liu, 2016 年）。就机遇而言，西方主流社会近年来兴起的中国文化热、汉语学习热，不仅为中国留学生参与当地社会提供了合适的契机，也为当地华人团体同非华人社区之间的交流沟通、互动合作提供了新的契机。中国留学生的这种新角色，已超越了跨文化教育或侨民研究的传统边界，需要发展一个新的理论视角，用以把握海外华人社会变化的新变化、新趋势，分析中国留学生，当地华人居民和非华人社会之间的三角互动关系。此外，中国留学生融入社会课题，对于西方国际化大学也很重要，它有助于更好的理解、满足中国留学生的群体需求，并为促进所在地各少数民族裔与主流社会之间的交流互动、理解合作，作出贡献（Gao, 2016; Thogersen and Wu, 2016）。

二十一世纪大学国际化在促进当地华人社区发展方面的现实或潜在作用，可以概况为“海外华人社区建设”（Wu, 2010; 武斌, 2011），它设想华人社区发展的重心，逐步从老一代低技术移民群体转移到新一代具有新视野和高技能的移民群体，并吸引非华人群体参与中华文化传播，践行新的价值理念和全球公民意识，促进华人社会的内外开放、团结互助，为促进中国与所在国人民之间的相互理解、文化交流、更好地融入国际社会作出贡献。构成上述设想的一个关键环节，是有关大学及其中国留学生在华人社区建设的作用，及其关证据。

基于上述考虑，笔者于 2013 年夏在英国诺丁汉市进行了一个田野调查，着重探讨中国留学生涌入对当地华人社区变化的影响。本文试图回答的问题是：在何种程度上，中国留学生可以视为海外华人社会的一部分？他们是通过何种途径同当地社会进行交流互动的？留学生参与海外华人社区建设的资源、条件、贡献和限制是什么？

本文的结构安排如下。下一节将简要介绍“海外华人社区建设”的理论背景，接下来是相应的分析框架与研究假设。第 4 节是有关英国和诺丁汉华人社会的背景信息以及田野调查方法，第 5 节展示了调查分析结果，而第 6 节总结讨论了研究发现及其理论意义。

[†]http://news.xinhuanet.com/yzyd/overseas/20140903/c_1112346861.htm, accessed 24 October 2016.

二、海外华人研究的文献简述

关于“海外华人社区建设”形成的理论背景及其建构理由，可以通过海外华人研究方面的三种理论取向加以把握，它们分别分别是：文化适应论，跨国主义和多元文化论。

文化适应论流行于 20 世纪 50 年代和 60 年代，在跨文化研究领域影响至今，它关注新移民在目的地的适应调整过程，强调单方面的学习能力，以便较快消除新移民与主流社会之间在收入分配、文化教育、社会福利等方面的差异和不平等（Gordon, 1964）。在此过程中，任何交流沟通障碍或问题，往往会归因于新移民本身，而不是主流社会。文化适应论并非一成不变，其理论发展的趋向是强调新移民与主流社会之间的双向沟通和互动，多层次、分阶段适应同化（Zhou, 1997）。例如，Berry（1997, 2005）区分了四种类型的文化适应状态或策略。除了单向同化之外，其他三种策略包括：分离（或隔离，新移民强力保持原有的生活方式、文化传统，与其他族群之间没有或很少接触），边缘化（新移民既没有保留好自己的文化也不接受主流文化）和整合（新移民既学习接受所在国主流文化又保持自己的文化，从而使两个文化有机结合）。尽管上述发展，我们仍不清楚的问题是：为什么和通过何种途径措施，主流社会成员会改变他们的态度与习惯，实现社会不同群体的相互尊重、互相学习、双向交流？

跨国主义在过去二十年间得到了长足发展，它强调了国际移民的流动性以及移民跨国社会网络建设对接受国和输出国双方经济社会发展方面的积极影响。这种理论思路特别适用于中国的情况，部分原因是中国“走出去”的国家战略，强调发展和加强跨国合作网络建设，以促进中国资本、技术和人员的全球流动（刘宏，2013）。在全球化时代，跨国主义理论阵营亦有两种不同观念：一种是自上而下的跨国主义，它“以国家为中心”，强调移民输出国在管理移民跨国活动的作用，通过强化的移民身份来推动海外族裔社区建设；与之相左，自下而上的跨国主义是“以代理人中心”，它强调移民与他们的原籍国在经济、文化和政治方面的联系，以及由此形成的民间交往互动对双方的影响（Zhou and Liu, 2016: 31-32）。基于对在美国和新加坡的新移民的比较研究，作者提出：“少数族裔社区在促进个人和国家在跨国互动实践中的作用”（Zhou and Liu, 2016: 32）。沿着同一思路，Liu 和 van Dongen（2016）认为，国家主导的跨国主义观点“忽略了跨国主义的实践者，特别是这些新移民，在推动相关国家社会结构变革中的作用，以及他们跨国行动背后的复杂动机和利益诉求”。

与国家中心主义或跨国主义不同，“文化多元论”学者更加关注中国崛起对华人身份形成、认同及其变化的复杂影响。这是因为“在当地语境中的‘文化’嵌入过程，会产生多种多样的关于华人身份（Chineseness）的表达方式”（Kuehn et al, 2013: 8）。从少数族裔文化认同的角度来，霍尔（1990）提出全球化的三种后果，包括：“与祖籍国联系的民族身份的固定化... [由此导致]“另类”和“文化多样性”的出现；“强化所在地认同”和“产生出新的身份认同”。根据 Xie（2005）的研究，上述三种后果在海外华人社会均有表现，导致“杂交文化”的出现。与之相呼应，Ang（2013: 28-29）提醒我们关注对中国崛起的不同观点：杜维明（Tu Wiming）的“文化中国”，指出了“处于边缘地带的海外华人，在关于中华文化现代性方面，具有某种超越中国大陆中心的优势”，而“大中国”的理念，则强调以中国国家“为中心的一个新的民族主义，它覆盖和包括所有（天下）华人”。

简言之，全球化和中国崛起所导致的大规模的出国移民与回归移民相结合的双向过程，不仅使“‘华人’和‘非华人’之间的界限变得模糊”（Ang, 2013: 18），而且使海外

华人社会的构成更加复杂化多元化。理解上述过程及其后果并非易事，除非我们把在全球化（中国崛起）和地方化（融入当地社会）这两个维度放在一起加以把握，在这方面，中国留学生的国际流动及其在所在地的社会融入，或许能为我们理解上述问题提供有益的启示。

三、“海外华人社区建设”的分析框架

在中国崛起的背景下，海外华人社区建设概念是指“旨在使所有利益相关者，包括华人、非华人、以及处于社会最底层的移民劳工，他们携手并肩，共同为当地华人社区的可持续发展所做出的任何新的探索、活动、过程或成果”（Wu, 2010；武斌, 2011）。虽然海外华人社区建设概念的特征可以从不同的角度加以把握或描述，但本质上它包含两个维度：一方面是不同文化间交流互动关系，另一方面是超越地理边界、规模层次的社会网络建构维系。

跨文化交流互动维度，反映的是海外华人社区内部不同团体之间以及华人与非华人群体之间的关联和互动关系，据此我们可以区分两种完全不同类型的海外华人：一种是完全自我封闭的华人群体，他们不仅与非华人群体交道甚少，而且同其他华人团体间亦缺少交流合作；另外一类华人则是对内对外的完全开放，这种开放甚至超越了种族、职业和社会阶级/阶层的边界，以便最大限度的利用资源，实现互动多赢的目的。

社会网络维度用于衡量与海外华人社会发展相关的动力源泉、机会条件及其限制因素，据此我们可以把海外华人区分为两大类型：一类是本土化的社会网络，它服务于所在地不同华人团体之间、或华人与非华人之间、或二者皆有之，但与中国大陆的政府或民间组织之间的缺少联系；另一类是跨国性的社会网络，它着力打造或服务于与中国崛起相关的跨界业务或跨文化建设，但对所在地社会文化发展以及新移民融入当地社会等方面，关注不够、作用甚微。无容置疑的是，无论是跨文化交流维度或是社会网络维度，均存在若干介于两种类型之间的状态或亚类型。

将上述两个维度结合在一起，海外华人社区建设概念可以重新表述为：海外华人多层次、跨文化社会交流网络的建构、维系，由此形成同所有利益攸关方或群体间增加的互赖、互动、趋向平衡的过程。图 1 表明，海外华人社区建设概念是由四个元素及其它们之间的关联互动关系构成的：华人与非华人之间的跨文化关系（水平轴）及全球化与本地化之间的社会网络关系（垂直轴）。

图 1：海外华人社区建设的分析框架

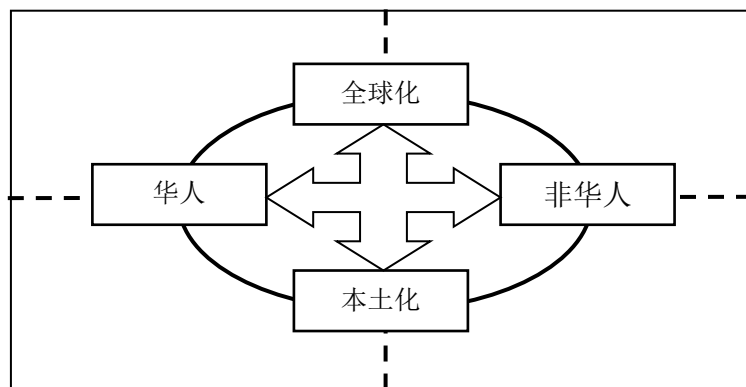


图 1 为进一步认识海外华人社会的复杂性和多样性提供了新的研究思路，据此我们可以海外华人在中国崛起背景下的身份认同、价值取向、行为模式，归纳概括为以下四种类型：

- **去中华文化的华人 (De-Chinese)** 特指这些移民后代（也包括极少数新移民），他们完全同化于所在国的主流文化，对中华文化失去兴趣，不愿意同华人社会发生任何关系或刻意保持距离；
- **本土化的华人 (Localised Chinese)** 是指的这些海外华人，他们尊重、弘扬中华文化并擅长于学习、吸收所在国各类文化的优点，自觉融入当地多元社会文化中。由于诸多原因，他们对中国大陆缺乏了解或认同，不愿意或较少同来自中国大陆的新移民交往；
- **全球化的华人 (Global Chinese)** 指的是这样一部分来自中国大陆的新移民，他们善于利用与中国崛起的各种机会，进行投资、商贸活动，以最大限度地获取经济利益，但对学习、融入所在国社会缺乏兴趣，“世界温州人”也许是这类人群的典型例子；
- **跨国互动华人 (Transnational Chinese)** 适用于这些新老移民，他们依赖于过硬的专业技术知识，在东道国建立起稳固的经济、社会基础，并善于借助中国崛起的机遇，为促进所在国和中国之间双向开放、共同发展服务，其典型的例子是近一二十年來华人专业协会的大量涌现，他们与所在地同行及相关组织之间有良好的工作关系，但与当地华人团体则缺乏联系和交往。

然而，本文的目的不是验证海外华人的类型分布或结构变化，而是基于上述框架，揭示来自中国大陆的新移民同当地华人及非华人社会之间，是否存在着关联互动？如果有的话，他们之间是如何相互影响的？在这方面，来自中国大陆的留学生为我们提供了一个好的案例，这不仅是因为他们是中国大国崛起的一个重要的载体和标记，也是目的地华人社会人口、经济、社会增长或发展的重要推手。从某种意义上说，中国留学生也许可以视为所在国华人社区变化的“推动者”或“加速器”，因而为海外华人社区建设提供了新的动力。如果上述论断是正确的话，我们可以由此提出如下命题或假设，以此作为田野调查的依据和数据分析的基础：

- 1) **参与当地社会实践：**中国留学生与当地社会（校园外）不同族裔群体之间，无论是华人还是非华人，也无论是出于何种目的，存在着一定的关联互动。类似于他们在大学校园内的跨文化交往，他们参与地当地的项目经历，对他们理解多元文化与社会和积累工作经验的十分重要。
- 2) **跨文化交流互动：**在这方面，中国大陆留学生的社交网络应该有校园内与校园外的区分，二者间存在着一定的互补性。此外，跨文化交往并不限于华人和非华人之间的交流，也应包括华人内部以及华人留学生内部不同团体之间互动。把两种类型的网络放在一起考察，有利于开阔视野，深化对留学生融入社会的理解，因为留学生社会网络越宽阔、立体化，同当地社会交往的机会越多，越有利于他们理解、参与及其社会融入。
- 3) **多样性：**华人留学生在处理跨文化关系问题上的态度、行为等方面不可能是一样的、同质的，这是因为华人留学生并不局限于来自中国大陆的学生，还包括来自香港、台湾、新加坡、马来西亚、菲律宾等国家或地区的华人学生。我们假定留学生因其国籍或价值观念的不同，形成不同的社交网络模式、策略，影响其参与社会实践的态度及其结果。
- 4) **凝聚华人社区的新契机：**留学生大量涌入对当地华人社区产生的影响，可以从留学生社会网络建设的范围、规模、功能等方面予以揭示，其网络构成越单调、范围越窄，则对当地华人社会影响越小；反之，随着留学生内部、留学生与当地华人及非华人之间交流沟通的增加，华人社会的内部凝聚力和外部影响力均有可能得到很大的提升。

5) 国际化大学对海外华人社区建设的影响：这主要体现出现了留学生、华人社区、当地社会之间新的三角关系，它可以为当地政府发展同中国的商贸、社会、文化交流与合作，提供新的机会，也为当地华人社区发展提供了丰富的人才、信息和志愿者储备。

四、背景信息和田野调查

根据英国 2011 年人口普查数据，华人是英国少数族裔中人口增长较快的群体之一，其注册人口总数从 2001 年的 247,403 人增长到 2011 年的 433,150 人，十年增长 75.1%，而占英国全国总人口的比例由 0.45% 增至 0.69%。进入二十一世纪后，英国华人人口的迅速增长同工党政府实施的高等教育国际化战略有着密切的关系。据英国官方数据，来英就学的华人留学生人数，包括来自中国大陆的学生和其他国家和地区（如香港、新加坡、马来西亚）的华人学生，从 2001 年的 2 万人左右增加到 2011 年的 8 万余人，其增长部分基本上是由中国大陆留学生增长提供的，因为来自大陆以外的留学生人数几乎没有变化；此外，华人人口增长主要集中在这些有大学的城市，这里的华人人口增长是没有大学城市的两倍以上（Wu, 2015）。

大学国际化对英国华人社会的影响，可以从诺丁汉华人社区的变化情况加以说明。据英国最新的人口普查资料，2011 年，有 8930 名华人居住在诺丁汉地区，其中的三分之二居住在诺丁汉市。与 2001 年相比，华人人口在诺丁汉地区增长了 2.4 倍，而在诺丁汉市为 3.5 倍。从某种程度上说，在过去十年中在诺丁汉地区的华人分布及其增长态势，可以代表英国中小城市（伦敦、曼彻斯特和伯明翰等大城市除外）华人社区的变化发展情况。比如，2011 年诺丁汉华人在英国的华人总人口所占的份额是 2.35%，比诺丁汉当地总人口占英国总人口的份额（2.05%）略高（Wu, 2013）。

诺丁汉地区华人的快速增长，与诺丁汉市内两所高校积极发展与中国的合作关系密切相关。诺丁汉大学是西方国家中第一个在中国大陆建立校园的大学，为诺丁汉市政府提出和发展“中国战略”，强化同浙江省和宁波市在经济、社会、文化等方面的深入合作，奠定了坚实的基础。在此背景下，诺丁汉市中国大陆留学生数量十年间（2001-2011）增加了 8 倍，达到 2819。考虑到交换学生和访问学者等不包括在官方统计数据中，则诺丁汉中国学生人口的实际数量超过 4000 人，占诺丁汉市华人人口的比重亦超过 40%（Wu, 2013）。

研究留学生对当地华人社区影响的想法，源于诺丁汉地方政府及其社区组织的鼓励支持，以便同 2003 年的诺丁汉市政府作的调研报告相衔接，揭示华人社区的最新发展和需求（武斌，2015）。为此，笔者于 2013 年夏对诺丁汉华人社会进行一次综合调研，方法包括社区观察、座谈会、深度访谈、调查问卷等形式。调查问卷作为此次调研的主要手段，包括两个相互联系又有所区别的版本：针对华人留学生的问卷和针对当地华人居民的问卷。本文的留学生包括来自大陆的学生和来自香港、新加坡、马来西亚等地的学生，其中前者占留学生参与者总数的 70%。把大陆学生与其他华人留学生放在一起研究，有助于更好地观察和比较二者社会行为方式的异同。对留学生的问卷调查主要是通过网络形式（Survey Monkey）来进行，我们共收到了 311 份有效问卷，其中学生问卷 162 份。表 1 列出了诺丁汉华人社会两次问卷调查（诺丁汉市政府“2002 年的调查”“2013 年调查”）的基本情况。同十年前的调查相比，一个突出变化是说普通话的受访者由 2002 年的 40% 增加到 2013 年的 70%。

表1 诺丁汉华人社会两次调研的比较

项目	2002调研	2013 调研
调研主题	生活质量	社区凝聚力
样本量	620	311
留学生比重	48.1%	52.1%
说普通话	39.6%	70.0%
说粤语	39.1%	13.4%
女性比例	51.8%	64.3%
18到24岁的参与者	32.9%	44.9%
诺丁汉居住超过10年	30.8%	14.7%

注：除本表2002年数据来源于诺丁汉市政府外，本文所有表格的数据均来自于笔者2013年的调研。

五、数据分析结果

同前述的理论框架和研究假设相衔接，本节力图呈现诺丁汉华人留学生的社交网络与他们参与当地社会的关联性。为此，我们在调查问卷中要求受访者在四种类型的校园朋友中确认自己的社交范围。表2显示，四分之三的受访学生表示有同类华人朋友（如同为来自大陆的或新加坡的学生），一半受访者表示有国际学生为朋友。而拥有英国本土学生的朋友和拥有不同类型的华人学生朋友的比例接近，均高于受访者的30%。观察发现，大陆学生同非大陆华裔学生之间存在明显的区别。例如，大陆学生与同为大陆来的同学结为朋友的比率为80%，远高于与非大陆华裔学生接纳同类学生为朋友的比率。相比之下，非大陆留学生则拥有更多的国际学生和英国学生朋友。

表2 你在校内的朋友是哪些人 (N=162)

原籍国/地区	相同华人	不同华人	国际留学生	英国学生	社交范围指数
大陆学生	82.5%	27.2%	37.7%	24.6%	1.7
非大陆学生	56.3%	43.8%	64.6%	45.8%	2.1
总计	74.7%	32.1%	45.7%	30.9%	1.8
权重	40.7%	17.5%	24.9%	16.8%	--

考虑到每个受访者会存在多种朋友类型（意味着会有重复选择），本文设计了一个指数来衡量留学生校内社交情况。0表示所有受访者没有任何社交，4表示所有受访者同时拥有这四种社交类型。表2最后一栏表示所有受访者的平均社交范围指数为1.8，来自大陆留学生的社交范围指数为1.7，低于非大陆留学生平均2.1的社交指数。这一结果显示：首先，受访大陆学生的社交范围（或朋友圈）绝非像某些没有严谨调研数据基础上所断言的那样，即他们都仅限于自己的小圈子。相反，他们中的许多人试图突破“小圈子”的束缚，尽力拓展他们的社交范围，同来自不同国家或地区的学生交朋友。其次，相对于中国大陆学生，非大陆华人学生更善于结交国际学生和英国朋友，他们的朋友圈比起大陆学生，显得更为开放和多元化。

进一步，华人留学生的社交圈并非仅限于校园内部。我们的调查问卷显示，70%的受访学生表示自己在校园以外也有朋友，其中非大陆留学生为83%，比来自大陆的留学生高了近20个百分点。对于那些与当地社区有交往的受访者，我们请他们就这些朋友的类型提供进一步细节，包括：是否为受访者的亲戚或父母的朋友，或是否为同类华人（如同为大陆或香港来的华

人，简称“相同华人”），不同类别华人（如大陆与香港学生，简称“不同华人”），或非华人朋友。有校外朋友的受访者中，表3显示，40%的受访者表示有相同华人作朋友，32%表示有非华人的朋友，只有22%的人表示有不同类别的（或来自不同国家地区的）华人朋友。值得注意的是，将近10%的受访者有亲戚或者家人的朋友在诺丁汉生活，而对于非大陆留学生来说，这个数字比平均数字又翻了一番。总体而言，非大陆留学生的社交范围指数是1.44，而大陆留学生的平均指数只有0.85。很明显，在与当地社区居民（包括华人和非华人）的社交活动方面，大陆学生同非大陆学生之间存在着较大的差距。

表3 你在校外的朋友有哪些人？

学生原籍国/地区	亲戚	相同华人	不同华人	非华人	指数
大陆学生	5.3%	36.0%	17.5%	26.3%	0.85
非大陆学生	18.8%	47.9%	31.3%	45.8%	1.44
总计	9.3%	39.5%	21.6%	32.1%	1.03

综合表2和表3的信息，诺丁汉留学生可以根据其社会网络的范围和构成区分为四种类型：

- 类型1：封闭同质结构（closed & homogeneous circle）适用于这类学生：他们的交往圈仅限于与他们的文化背景、成长经历相同的学生，同校园以外的群体则缺少接触，这类学生占样本总数四分之一强（26.3%）。
- 类型2：开放同质结构（opening & homogeneous circle）是指那些善于与来自不同国家和地区的同学交往，但与校园以外的社会接触不多，这类学生占样本总数的11.7%。
- 类型3：开放异质结构（opening & heterogeneous circle）是指那些有兴趣同校外华人及其（或）非华人交往并取得一定的成果的学生，三分之一的受访者（33.8%）属于这一类型，位居样本学生之首。
- 类型4：多元开放结构（multiple & opening circle）是类型2与类型3的叠加，体现为学生不仅擅长于校园里的跨文化交流，而且还积极参与所在地华人或非华人组织的各类活动，成为当地社区的重要成员。这类学生占受访者的28.3%，是样本中位居第二。

基于以上分类，接下来的任务就是要揭示不同类型留学生的群体特征，相关因素及其行为差异。表4显示，样本学生的类型分布与他们的国籍有着统计相关性（但不是因果关系）：超过3/4的非大陆学生属于类型3或类型4的群体，高出大陆学生群体近20个百分点；尤其是超过40%的非大陆学生，他们的社会网络特征可以用多元开放结构来概括（类型4），而30%的大陆学生生活在封闭同质（类型1）的社会网络之中。其次，留学生的社会网络结构不是一成不变的，而是随着留学时间的增长而变化调整，趋向开放多元。再次，在所在地有无工作经历对留学生的社交网络结构有着重要影响。例如，在有工作经历的学生中，超过80%的人属于类型3（开放异质结构）或类型4（多元开放结构）的群体，比没有工作经历的学生高出27个百分点；而后者中近30%的人属于类型1，即封闭同质结构的群体，高出有工作经历人的一倍以上。

表 4 样本学生的类型分布, 群体特征及其相关因素 (% , N=162)

因素	指标	类型 1	类型 2	类型 3	类型 4
原籍国/地区	中国大陆	29.9	12.5	33.2	24.5
	非中国大陆	14.3	8.9	35.7	41.5
旅居英国时间	一年或更短	31.7	15.9	31.7	20.0
	一至两年	15.6	8.6	46.6	29.3
	三年或更长	22.6	3.6	26.4	47.2
有无工作经历	无	28.1	16.4	31.5	24.5
	有	13.8	3.8	41.3	41.3
总计		26.3	11.7	33.8	28.3

留学生的社会网络结构, 影响他们选择是否或如何参与当地社会的行动。例如, 问卷调查中参与学生被要求指出, 在华人社区或当地社会组织举办的一些重要活动中, 哪些是他们参与过的、哪些是他们知道但未参与。反映他们对当地社会的关心了解程度, 表 5 显示, 除了华人春节联欢晚会之外, 超过一半的受访者不知道华人或非华人社区举办的重要的社会活动。此外, 不同类型的学生群体对这些活动的了解情况, 也存在很大的差异性。其中, 类型 1 (封闭同质结构) 学生中只有 20% 左右的人知道校园以外的重要活动, 远低于样本学生的平均水平; 而类型 3 (开放异质结构) 和类型 4 (多元开放结构) 的学生, 则普遍高于样本学生的平均水平。聚焦于当地华人社区活动 (即表 5 的头两项), 类型 3 的学生似乎比类型 4 的同学更为积极踊跃, 而后者在对当地文化活动的了解, 则略胜一筹。

表 5 你知道下列社区活动吗? (%)

Event	类型 1	类型 2	类型 3	类型 4	总体平均
春节联欢晚会	42.1	77.3	80.0	73.7	68.5
华人社区活动	21.1	55.5	60.0	54.4	46.9
当地教会活动	15.8	40.1	57.8	68.4	49.4
大学社区开放日	26.3	54.5	62.2	61.4	52.5
当地重要社会活动	21.1	27.3	60.0	56.1	45.1

就其外部因素引导或影响留学生参与当地社会活动而言, 三个事件值得引起注意: 一是每年一度春节联欢晚会, 由大陆留学生社团牵头组织, 得到大学各部门和地方政府的大力支持, 已成为吸引当地华人和主流社会参与的盛会; 二是大学社区开放日, 由诺丁汉大学校方举办, 吸引成千上万的当地市民参与, 也为华人留学生发展与社会各部门、团体的合作提供了平台; 三是当地宗教组织对留学生的吸引、服务功能, 对促进华人留学生内部各团体之间以及留学生与当地社会之间的交流互动, 起到了一定的积极作用。

除了对当地社会的了解, 留学生社交网络结构同他们参与当地华人社区发展项目的意愿, 也有一定的相关性。根据问卷调查前我们的在华人社区的实地观察、座谈和访谈的汇总情况, 我们把华人社区需求概括为七个领域, 并以此来了解学生参与此类项目的经验、态度、意愿 (见表 6)。总体而言, 大多数都有参与华人社区相关项目的意愿, 即使是这些相对封闭 (类型 1) 或同当地社会接触少 (类型 2) 的学生中, 亦有相当的人希望有参与当地社会的机会。此外, 学生参与的需求及其渴望程度同他们所在的社会网络类型密切相关。表 6 显示, 网络的开放和异质化程度越高, 学生参与的愿意也会随之提高。

表 6 你是否愿意参与下列华人社会需求相关的项目或服务工作? (%)

项目领域	类型 1	类型 2	类型 3	类型 4
英语	31.6	59.1	71.1	70.2
中文*	39.5	50.0	62.8	76.7
翻译	28.1	59.1	57.8	61.4
老人服务	31.6	54.5	53.3	63.2
艺术类	23.7	54.5	60.0	61.4
体育类	31.6	68.2	57.8	64.9
私人家教	28.9	54.5	64.4	70.2

注: *中文服务一项未通过统计检验。

六、研究发现和结论

在高等教育全球化的背景下, 本文旨在揭示中国留学生与当地华人社会及其它社会群体之间是否存在着一定的关联互动, 如果回答是肯定的话, 则他们对华人社会增强其内部凝聚力和改进融入当地社会方面的作用或潜力在如何。上述问题的回答, 在很大程度上取决于研究视角的选择。为此, 本文假定华人留学生是当地华人社会的一个重要组成部分, 并提出了一个关于海外华人社区建设 (CCB) 的分析框架, 用以观察和分析留学生参与当地社会的行为。利用这一分析框架, 本文提出了五个假设和三个具体的研究问题: 在何种程度上, 中国留学生可以视为海外华人社会的一部分? 他们是通过何种途径同当地社会进行交流互动的? 留学生参与海外华人社区建设的资源、条件、贡献和限制是什么? 基于我们在英国诺丁汉华人社会的调查分析结果, 相关的研究发现及其理论和政策意义, 可以概括如下。

首先, 留学生参与校园之外的社会活动并成为他们社会网络一部分占调查样本学生的 62% (类型 3 与类型 4 之和), 其中, 大陆学生为 58% 而非大陆学生为 77%。这表明, 留学生在所在国校园以外的社会实践, 与大学校园内跨文化相比, 几乎同等重要。校园之外的社会实践之所以如此重要, 是因为它有助于留学生更好地理解当地社会文化的多元性, 以及积累他们的社会工作经验。上述发现部分回答了第一个问题, 即留学生是否同当地社会 (包括华人社会) 有联系以及联系程度如何。

其次, 样本分析显示, 多方面因素影响留学生的社会实践及其关系网络建构, 包括: 他们的国籍, 在英居住时间, 以及有无当地工作的机会等。上述发现部分回答了第三个问题, 即影响留学生参与海外华人社区建设的条件或因素。结合上述两个发现, 我们可以得出这样的结论, 中国学生的国际流动不应该同他们所在地的社会实践相分离, 否则无法理解他们在海外的成长过程, 亦无法理解对当地华人社会的影响。也正是在这一点上, 本文弥补学术研究的不足。

第三, 留学生社会网络的范围、结构及其差异性, 可以通过他们的社交网络指数 (SNI) 来反映。同留学生之间的网络相比, 留学生校园外社会网络的建构水平或结构复杂程度要差得多 (1.8: 1.0), 只有 70% 的样本有同当地社会有一定联系, 且这种联系首先是同来自于相同国家或地区的华人 (相同华人, 包括一些家庭朋友或亲戚), 其次是非华人群体, 最后是来自不同国家或地区的华人 (不同华人)。上述发现, 回答了第二个问题, 即他们是通过何种途径同当地社会进行交流互动的。此外, 中国大陆学生与非大陆学生在社会网络结构及其交往指数方面, 存在着差异的明显, 后者比前者更开放、多元化和平衡。由此证明了我们先

前提出的第三个假设，即华人留学生之间社会网络的差异性与他们的国籍背景（涉及到社会体制、主流意识形态、价值观念的不同）有着密切的关联性。

第四，基于调查分析结果，本文揭示了留学生的社会网络可以区分四种类型：一端为封闭同质结构，表现为缺乏跨文化交往能力，而另一端为多元开放结构，表现为较强的跨文化交流和融入当地社会的能力。介于二者之间的，是开放同质结构和开放异质结构。无论大陆学生还是非大陆学生均可用上述结构加以描述，这一方面说明本文提出的分析框架的有效性，另一方面则说明华人留学生本身的复杂性和多样性。因此，对华人留学生这一华人社会中的一个特殊群体的认识和区分，不能简单化、脸谱化。

第五，留学生社会网络类型区分，为我们进一步揭示留学生群体对当地华人社区发展的作用，提供了新的思路和方法。首先，大多数受访者都程度不同地表达了参与华人社区项目的意愿，了解学生的这一需求不仅对华人社会及其所在的地方政府和相关的社会组织很重要，而且对大学管理者、教师及学生福利提供者亦很重要。其次，留学生参与当地社会并不仅限于华人社会，而且包括非华人群体，这有意无意地为当地华人与非华人之间的交流合作，开辟了新的通道、架起了新的桥梁，对打破华人社会固有的封闭性，有一定的积极作用。最后，不同学生在参与和促进华人社会的开放交流、互动合作方面，即不能估计过高也不能一视同仁。在这方面，本文展示的有限证据，至少可以得出这样的结论：即留学生的社会网络越开放、异质、多元，对当地华人社会的影响和发展的贡献的可能性就会越大。

第六，中国留学生对海外华人社会建设的积极的（或潜在的）必须放在中国崛起和大学国际化的大背景中加以理解。在这方面，大学作为一个关键的利益相关者，所扮演的角色（积极的或潜在的），可以从已经或正在形成的留学生、华人社会、当地（非华人或主流）社会之间的新的“三角互动”关系予以把握。基于我们的调查证据，大学的作用可以从以下三个方面来概括：一是英国华人社会人口增长的一个主要推手；二是华人社区发展所需人才、信息、志愿者及其他相关资源的“蓄水池”、“加油站”；三是华人社会同中央和地方各政府部门、非政府组织、民间团体、相关企事业单位，交流沟通的“桥头堡”、“孵化器”、“中转站”。

最后，值得指出的是，本文所描述的留学生的社会网络及其参与社会实践，是我们随机问卷调查数据分析的结果，基本上反映了留学生自发或无项目干预背景下的生活和行为。鉴于留学生社会实践对他们毕业后的国际流动、就业选择、职业发展的重要性，西方主要高等教育供给国政府、大学管理者、地方政府部门及相关组织，有责任和义务在帮助、支持留学生参与社会方面，提高认识、明确分工、相互配合、共同努力，因为这不仅有利于华人留学生个人和群体的健康成长，更有利于华人融入当地社会，强化所在国同中国之间经济、社会及文化等方面的交流与合作。在这些方面，有大量的研究课题有待展开，相关的政策意义有待探讨。

参考文献

中文：

刘宏(著)，2013：《跨界亚洲的理论与实践—中国模式·华人网络·国际关系》，南京：南京大学出版社，2013年。

王辉耀和苗绿，2013。王辉耀、苗绿（编著）：《中国留学发展报告（2013）》，北京：社会科学文献出版社，第2页。

武斌，2011。“海外华人社会建设：障碍与新动力因素”，王晓萍、刘宏编：《欧洲华侨华人与当地社会关系：社会融合、经济发展、政治参与》，广州：中山大学出版社，第45-62页。

武斌，2015。“当代留学生与海外华人社会：关于英国诺丁汉华人社会的实证研究”，《华人华侨历史研究》，2015年第2期，第1-11页。

英文:

Ang, Ien. 2013. "No longer Chinese? Residual Chineseness after the rise of China", in Kuehn, Julie; Louie, Kam; and Pomfret, David M. (eds), *Diasporic Chineseness after the Rise of China: Communities and Cultural Production*, Vancouver, CA: UBC Press, pp. 17-31.

Berry, John W. 1997. "Immigration, acculturation, and adaptation", *Applied Psychology: An International Review*, 40(1): 5-68.

Berry, John W. 2005. "Acculturation: Living successfully in two cultures", *International Journal of International Relations*, 29: 697-712.

Gao, Jia. "More active outside the classroom: Chinese international students' interactions with Chinese communities in Australia", *Journal of Overseas Chinese*, 12(1): 15-39.

Gordon, Milton M. 1964. *Assimilation in American Life: The Role of Race, Religion, and National Origins*, New York: Oxford University Press.

Hall, S. 1990. "Cultural identity and diaspora", in Rutherford, J. (Ed.), *Identity*, London: Lawrence and Wishart, quote from Xie, Wenjing. 2005.

Kuehn, Julie; Louie, Kam; and Pomfret, David M. (eds) "China Rising: A view and review of China's diasporas since the 1980s", in Kuehn, Julie; Louie, Kam; and Pomfret, David M. (eds), *Diasporic Chineseness after the Rise of China: Communities and Cultural Production*, Vancouver, CA: UBC Press, pp. 1-16.

Liu, Hong and van Dongen, Els. 2016. "China's diaspora policies as a new model of transnational governance", *Journal of Contemporary China*, 25(102): 805-821.

Liu, Lisong. 2016. "Chinese student migrants and American religious organizations", *Journal of Overseas Chinese*, 12(1): 122-153.

Theogersen, Stig and Wu, Bin. 2016. "Introduction: Chinese overseas students' integration and engagement in host societies Chinese", *Journal of Overseas Chinese*, 12(1): 3-13.

Unterreiner, Anne. 2015. "Corridor Report on the UK: the case of Chinese and Indian migrants", Migration Policy Centre, European University Institute.
<http://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/34799/INTERACT-2015-03.pdf?sequence=1>, accessed on 11 November 2016.

Wu, B. 2010. "Overseas Chinese community building (CCB): Approach and practice", *China Policy Institute (CPI) Policy Papers Series*, No. 65, Nottingham: CPI, online at <http://www.nottingham.ac.uk/cpi/publications/policy-papers/2010/index.aspx>

Wu Bin, 2013. Nottingham Chinese Community in Transition: A survey of community cohesion, integration and university engagement, Centre for Chinese Migration Centre, University of Nottingham,

Wu, Bin. 2016. "Chinese student migration, social networking, and local engagement in the UK", *Journal of Overseas Chinese*, 12(1): 40-67.

Wu, Bin. 2016. Chinese student mobility, local engagement and transformation of Chinese communities in England: an empirical study, in Wang, H.Y. and Liu, Y.P. (eds), *Entrepreneurship and Talent Management from a Global Perspective: Global Returnees* (Cheltenham: Edward Elgar Publishing). pp. 109-133.

Xie, Wenjing. 2005. "Virtual space, real identity: Exploring cultural identity of Chinese diaspora in virtual community", *Telematics and Informatics*, 22: 395-404.

Zhou, Min. 1997. "Segmented assimilation: Issues, controversies, and recent research on the new second generation", *The International Migration Review*, 31(4): 975-1008.

Zhou, Min. and Liu, Hong. 2016. "Homeland engagement and host-society integration: A comparative study of new Chinese immigrants in the United States and Singapore", *International Journal of Comparative Sociology*, 57(1-2): 30-52.